

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethorique - Vérard](#)[Item](#)[1501c_Jardinplais_Verard] Deux Hommes aiment une Femme, et elle

[1501c_Jardinplais_Verard] Deux Hommes aiment une Femme, et elle

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Demandes joyeuses.

Incipit non modernisé Deux hommes aiment une femme, & elle

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 417

Mention située à la fin du poèmeLes responces de toutes ces demandes se font en conscience et a plaisance

FoliotationR5v, R6r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

En tous temps ie prendray adresse
Dous faire soulas et liesse
Que doit faire bon seruiteur
Qui nuyt et iour sans deshonneur
Deult servir sa dame sans cesse
Ihanne de luy cc.

¶ Autre rondel



Amoureux poure guerdonne
à pèses tu cobien as tu gaigne
dauoir aymer prins icelle paine
Pour Vne dame tant humaine
Dont maint mal tu as endure

Que diras tu delle/toute la schete
De maladie eust este saine
Et si luy eust riche bague donne
L'amoureux cc.

Il a este bien abuse
Sans estre delle point ruse
Mais si a il perdu sa paine
Ella ressemble la seraine
Qui de son chant sest assomme
L'amoureux cc.

¶ Autre rondel



Prenez en gre pour ceste foiz
Ma dame se ie me feigny
Mais tellement ay le ieu fourny
Que deux et a ce furent trois

Jay deffailly mais touteffoiz
Que ie ne soye de court banny
Prenez en gre cc.

Jauoie gros engins et refais
Et estoie douvrage garny
Et se ieusse eu tablier onny
Les femmes eussent este faiz
Prenez en gre cc.

¶ Rond chapellet



Insi qua loeil vaus pouez veoir
Qua soy lambre la paille tire
Vostre doulx cueur le mien attire
Ma dame ce devez scauoir

¶ Feuillet

Non penser soub flenu despoir
En vostre nom tout se retire
Ainsi qua loeil cc.

Aussi puis quil le conuient dire
Ma douleur peult sante auoir
Vostre doulx cueur le mien attire
Ma dame cc.

En vos pensers vueilles inscrire
Ce suppliant vestu de noir
Qui est vostre sans contredire
Ma dame cc.

Les grans Vertus et le scauoir
Le doulx acueil sans tache de ire
Qui sont en vous sans riens redire
Conclure me font pour tout voir
Vostre doulx cc.

¶ Balade dung escossois



Dieu ma pere ma createur gardi
Le bõ roy de frâs de mond le pl' har
Qui peut cõquer le pay d'ytali
Et le royaulme de napol' à partiët ly
Le doc doulem par arm y entry
Tout conquer y cest chos bñ certain
Lais faire ly tourny vous en tourain

Ma seigneur des cordy est il bon et sage
Ly seruy vous de corps & de courage
Ly gaigny la pays sil est possibl
Et fort soeil a faire vng entreprin
Dncque de son vie ne fut il repin
En fait de guer il esty bien soubdain
Lais faire ly tourny vous en tourain

Nouby pas ma seigneur le grand copet
Bon chevalier sans la rien prouchet
Aussi baillan que roulan et hardy
Je by bien ly ou fait de picardy
Contre betun ly fut y dyablery
Le cont de nansot y na pas sain de ry
La doc de guet cont de rauestin
Lais faire ly tourne vous en tourain

¶ Demandes ioyeuses



Sur homes ay mêt Vne feme/celle
ne veult à nul hõme layme/et elle

mande tous deux ilz viennent/elle
prend de l'ung vng chapeau de roses/et donne
le sien a l'autre qui est de violette / si vous
demande lequel elle aime le mieulx

Une femme mande son amy pour coucher
auecques elle par tel conuenant quil ne
face fors que baisier et acoler tant seulement
il y vient et luy tient conuenant/lequel
fait plus l'ung pour l'autre

Vous aimez vne dame /et vng autre
l'ayme aussi/lequel aimeriez vous
mieulx que tous deux en iouissent ou
que tous deux y faillissent

Je vous demande qui auroit chascun iour
de samie vng ris et vng doulx regard
Sans autre compaignie auoir/et seroit
Ainsi vng an/et puis auroit au bout
De lan confort/auroit il bien employe
Sa paine

Lequel aimeriez vous mieulx que vostre
amy vous aidast /et amours vous nuisist
ou que amours vous aidast/et vostre
amy vous nuisist

Se vostre amy vous auoit donne dix baisers
les prendriez vous tous a vne fois
ou chascun a part

Je vous demandez lequel est plus amalaïse
ou celluy qui aime vne dame et ne peut
iour/ou celluy qui en est ialoux
a mort et en ioyst

Je vous demande trois femmes sont
toutes d'une beaulte et d'ung sens/vne
en ya qui aime et na point d'amy
vne qui oncques nayma et
vne qui a amy/de laquelle seroit
l'amour plus forte a auoir

Lequel aimeriez vous mieulx que
vostre amy vous baisast iusques au iour
Du que vous la baisissiez tant que
Drist ho

Cii

Se vostre amy estoit couche auecques vous
et il auroit les piedz et les mains liees
derriere le dos les luy desliriez vous
point pour dormir mieulx a son aise

Trois femmes sont d'ung accord
toutes vous aiment autant l'une comme
l'autre/lune est tresbelle / l'autre tressage
et l'autre tresnoble/ie vous demande
a laquelle des trois vous donneriez
plus tost vostre amour

Lequel aimeriez vous mieulx gesir
entre les bras de vostre amie sans plus
faire/ou la tenir en vng berger ou il
y eust roses et fleurs pour parler
a elle sans plus faire

Se vous teniez a vostre coucher la femme
du monde que vous aimez le mieulx
en vng lieu secret quil ny eust personne
qui le sceust que vous deux/et elle vous
disoit/mon amy ie vous habandonne
le baisier et l'acoler tant seulement
ie vous prie que vous me laissez aler
quant ie voudray se iamais vous voulez
iour de moy/la laissiez vous aller pour
obeir a sa requeste

Je vous demande se vostre amy estoit bien
fort malade et ne peust guerir se vous
ne luy donniez la moitie de vous/
laquelle moitie luy donneriez vous

Vous aimez tressort vne dame qui est
vostre amie/vous vous en alerz hors du
pays pour demourer vng an et luy estes
tousiours loyal amy/vous reuenez au
bout de lan/et cuidez quelle vous soit
loyale amie/vous trouuerez quelle sest
forsfaicte d'ung homme tant seulement
dont elle se repent et vient a vous a mercy
lequel aimeriez vous mieulx ou la
trouuer morte ou en ce point

¶ Lacteur

¶ Les responcez de toutes ces
demandes se font en conscience
et a plaisir